



Telefon cu identificarea apelantului

TELETON 6010



Manual de utilizare



MANUALUL DE UTILIZARE

Introducere	pag.3
Instructiuni de protectie	pag.3
Caracteristici	pag.4
Descrierea aparatului	pag.5
Instalarea	pag.6
Primirea unui apel	pag.6
De la receptor	pag.6
Comutati pe speaker	pag.6
De la speaker	pag.6
Efectuarea unui apel	pag.6
De la receptor	pag.6
De la speaker	pag.6
Funcția de preformare	pag.7
Redial	pag.7
Vizualizarea ,apelarea inapoi si stergerea apelurilor primite	pag.7
Vizualizarea apelurilor primite	pag.7
Stergerea apelurilor primite	pag.7
Apelarea inapoi din locatia apelurilor primite(3 variante)	pag.7
Vizualizarea ,apelarea inapoi si stergerea apelurilor efectuate	pag.8
Vizualizarea apelurilor efectuate	pag.8
Apelarea inapoi din locatia apelurilor efectuate (2 variante)	pag.8
Stergerea apelurilor efectuate	pag.8
Led indicator pentru apelurile noi nevizualizate	pag.8
Meniul setari	pag.8
Setarea datei si orei	pag.8
Setarea codului local si de lunga distanta	pag.9
Ajustarea contrastului afisajului (16 nivele)	pag.9
Setarea alarmelor (5 alarme)	pag.9
Cod secret	pag.9
Setarea codului secret	pag.10
Utilizare	pag.10
Monitorizarea incintei	pag.10
Transfer intre telefoanele legate in paralel sau teleconferinta	pag.10
Setarea numarului pentru transfer	pag.10
Folosirea functiei de transfer	pag.11
Funcția antifurt de semnal	pag.11
Setarea melodiilor si volumului soneriei	pag.11
Ajustarea volumului difuzorului	pag.11
Mod de formare ton / puls	pag.12
Setarea codului PABX	pag.12
Hold cu muzica	pag.12
Setarea melodiei de hold	pag.12
Cand vorbiti la receptor	pag.12
Cand vorbiti la speaker	pag.12
Detectarea bateriilor slabe	pag.12
Iluminarea afisajului	pag.13
Flash	pag.13
Blocarea	pag.13
Tonul tastelor	pag.13
Calculatorul	pag.13
Depanare	pag.14
Declaratie de conformitate	pag.15

MANUAL DE UTILIZARE

INTRODUCERE

Va multumim ca ati achizitionat noul nostru telefon cu identificarea apelantului. Manualul acesta doreste sa va familiarizeze cu folosirea lui. Pentru a folosi toate facilitatile aparatului va sugeram sa cititi cu atentie aceste instructiuni, inainte de folosire.



Simbolul de pe produs sau de pe ambalaj indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu gunoiul menajer. Trebuie predat la punctul de colectare corespunzator pentru reciclarea echipamentelor electrice si electronice .Asigurandu-va ca ati eliminat in mod corect produsul ,ajutati la evitarea potentialelor consecinte negative pentru mediul inconjurator si pentru sanatatea persoanelor ,consecinte care ar putea deriva din din aruncarea necorespunzatoare a acestui produs.Pentru mai multe informatii detaliate despre reciclarea acestui produs ,va rugam sa contactati biroul local ,serviciul pentru eliminarea deseurilor sau magazinul de la care l-ati achizitionat .

INSTRUCTIUNI DE PROTECTIE

Ori de cate ori folositi aparatul, regulile de protectie de baza ce urmeaza trebuie respectate pentru a reduce riscul socurilor electrice, a eventualelor scurtcircuite sau raniri:

1. Cititi cu atentie si in totalitate manualul
2. Urmati intocmai instructiunile si avertismentele
- 3 Deconectati aparatul de la priza inaintea curatirii lui. Nu folositi detergenti lichizi sau cu aerosoli. Folositi o carpa moale pentru curatire.
4. Nu amplasati telefonul pe suporturi, pe mese sau pe mobilier instabil.
5. Nu supraincarcati prizele sau cablurile prelungitoare pentru ca pot sa apara scurtcircuite, electrocutari sau incendii.
6. Nu introduceti in aparat , prin locasurile acestuia, obiecte de nici un fel, intrucat acestea pot atinge pini incarcate electric sau pot provoca scurtcircuite. Nu turnati nici un fel de lichid pe aparat.
7. Evitati folosirea aparatului in timpul furtunilor cu descarcari electrice, nu-l mutati sau deconectati, intrucat poate exista riscul atragerii fulgerului.

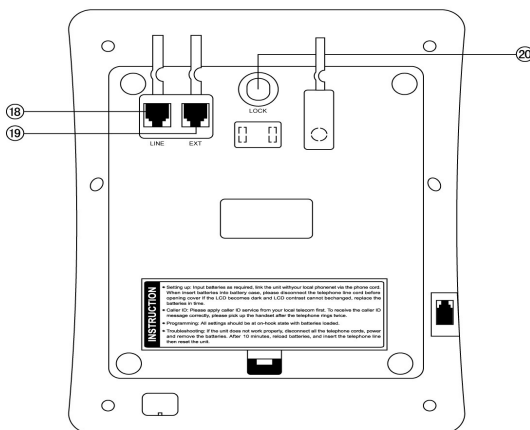
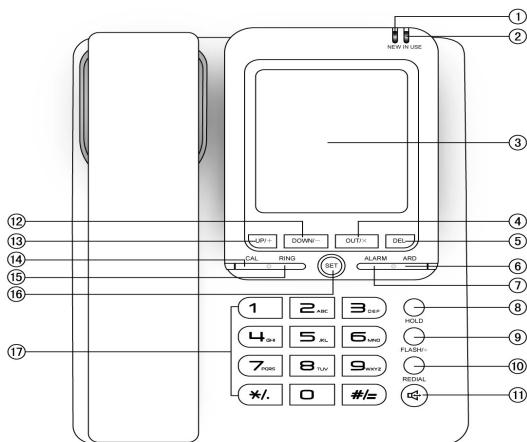
MANUALUL DE UTILIZARE

CARACTERISTICI

Compatibil FSK / DTMF / ETSI
Inregistreaza 99 de apeluri permise si 18 efectuate
Speaker
Afisaj 16 digiti iluminat
Ajustarea contrastului afisajului (16 nivele)
Afisarea datei si orei
16 melodii de apel
3 melodii pentru functia hold
Functie "nu deranjati "
Transfer intre telefoane legate in paralel
Functie de preformare si stergere
Redial si auto redial
Blocare mecanica in trei pasi
5 alarme
Calculator
Posibilitate setare cod PABX
Mod de formare ton / puls
Volumul soneriei reglabil (8 nivele)
Volum speaker ajustabil (3 nivele)
Monitorizarea incintei
Blocarea telefoanelor legate in paralel
Protejat impotriva fulgerelor
Afisarea calendarului lunar

Nota : Daca aparatul nu are introduse baterii acesta nu va functiona corect ,afisajul nu va ilumina si nici nu va indica decat informatii partiale la ridicarea receptorului .

MANUAL DE UTILIZARE



- | | | | |
|----------|-----------|----------|-----------------|
| ① NEW | ⑥ ARD | ⑪ H.F | ⑮ SET |
| ② IN USE | ⑦ ALARM | ⑫ DOWN/— | ⑰ NUMERICAL KEY |
| ③ LCD | ⑧ HOLD | ⑬ UP/+ | ⑱ LINE |
| ④ OUT/× | ⑨ FLASH/+ | ⑭ CAL | ⑲ EXT |
| ⑤ DEL | ⑩ REDIAL | ⑮ RING | ⑳ LOCK |

MANUALUL DE UTILIZARE

INSTALAREA

Introduceti 3 baterii AA (R6) in compartimentul pentru baterii respectand polaritatea mentionata. Introduceti un capat al cablului telefonic in locasul din aparat iar celalalt in priza telefonica. Conectati cordonul spiralat la baza si la receptor.

PRIMIREA UNUI APEL


Daca furnizorul dumneavoastra de telefonie ofera serviciul de identificare a apelantului ,la primirea unui apel pe afisaj va apare luna, data, timpul ,numarul de ordine al apelului si inscriptia NEW .. Daca apelul se repeta de doua sau de mai multe ori, inscriptia **REPEAT** va apare pe afisaj .

De la receptor


Ridicati receptorul si vorbiti cu interlocutorul de la capatul firului.
Dupa incheierea convorbirii, asezati receptorul in furca.

Comutati pe speaker

In timp ce vorbiti la receptor, apasati tasta , repuneti receptorul pe baza si continuati convorbirea

La incheierea convorbirii apasati din nou tasta .

De la speaker

Cand aparatul suna (fara sa ridicati receptorul) apasati tasta  si vorbiti cu interlocutorul.

Dupa incheierea convorbirii apasati tasta .

EFECTUAREA UNUI APEL


De la receptor

Ridicati receptorul.

Cand auziti tonul, formati numarul dorit., afisajul va indica durata convorbirii dupa 6 secunde.

Dupa incheierea convorbirii asezati receptorul in furca.

De la speaker

Apasati tasta .

Cand auziti tonul formati numarul dorit, afisajul va indica durata convorbirii dupa 6 secunde.

Dupa incheierea convorbirii apasati tasta .

FUNCTIA DE PREFORMARE

Cu receptorul in furca formati numarul , folositi tasta **DEL** pentru a corecta in cazul in care ati gresit .

Apasati tasta  sau ridicati receptorul si numarul va fi apelat automat .

REDIAL

Ridicati receptorul sau apasati tasta 

Apasati tasta REDIAL si ultimul numar va fi apelat automat .

VIZUALIZAREA, APELAREA INAPOI SI STERGerea APELURILOR PRIMITE




Vizualizarea apelurilor primite

Cu receptorul in furca apasati tasta **UP/+** sau **DOWN /-** pentru a vizualiza apelurile primite cu data ,ora si numar de ordine .

Stergerea apelurilor primite

Cand vizualizati apelurile primite, apasati tasta **DEL** si numarul afisat va fi sters. Tineti apasata tasta **DEL** timp de 3 secunde si toate apelurile vor fi sterse.

Apelarea inapoi din locatia apelurilor primite(3 variante)

- 1.Cu receptorul in furca vizualizati numarul dorit, apasati tasta  sau ridicati receptorul si numarul va fi format automat .
- 2.In momentul vizualizarii apelurilor primite apasati tasta REDIAL afisajul va indica PICK UP .Apasati tasta  sau ridicati receptorul si numarul va fi apelat automat .
- 3.In momentul vizualizarii apelurilor primite tineti apasata tasta REDIAL afisajul va indica PICK UP care clipeste .Apasati tasta  sau ridicati receptorul si numarul va fi apelat automat .Daca este setat un cod de lunga distanta aparatul va adauga codul inaintea numarului in mod automat, dupa care acesta va fi apelat .
Daca este setat un cod PABX aparatul va adauga codul inaintea numarului in mod automat, dupa care acesta va fi apelat cu o pauza de 2 secunde intre cod si numar .



MANUALUL DE UTILIZARE

VIZUALIZAREA, APELAREA INAPOI SI STERGerea APELURILOR EFECTUATE

Vizualizarea apelurilor efectuate

Cu receptorul in furca apasati tasta **OUT/X** repetat pentru a vizualiza toate numerele formate cu numarul de ordine si durata convorbirii.


Apelarea inapoi din locatia apelurilor efectuate (2 variante)

- 1.Cu receptorul in furca apasati tasta **OUT/X** pentru a vizualiza numarul dorit, apoi apasati tasta  sau ridicati receptorul si numarul va fi format automat .
- 2.In momentul vizualizarii apelurilor efectuate apasati tasta REDIAL afisajul va indica PICK UP.Apasati tasta  sau ridicati receptorul si numarul va fi format automat .

Stergerea apelurilor efectuate

Cu receptorul in furca apasati tasta **OUT/X** pentru a vizualiza numarul dorit, apasati tasta **DEL** si numarul va fi sters. Tineti apasata tasta **DEL** timp de 3 secunde si toate apelurile efectuate vor fi sterse.

LED INDICATOR PENTRU APELURILE NOI NEVIZUALIZATE

La primirea unui apel ledul NEW clipeste ,Acesta va clipi la un interval de 4 secunde daca exista apeluri primite nevizualizate .La ridicarea receptorului sau apasarea tastei  ledul IN USE se aprinde .

MENIUL SETARI

Setarea datei si orei

Daca aveti functia de identificare a apelantului activa data si ora se vor seta automat la primul apel primit

Cu receptorul in furca apasati tasta SET si cifrele anului vor clipi .

Apasati tasta UP sau DOWN pentru a introduce anul .

Apasati tasta SET pentru confirmare si trecere la setarea lunii

Apasati tasta UP sau DOWN pentru a introduce luna.

Apasati tasta SET pentru confirmare si trecere la setarea zilei


Apasati tasta UP sau DOWN pentru a introduce ziua

Apasati tasta SET pentru confirmare si trecere la setarea orei

Apasati tasta UP sau DOWN pentru a introduce ora

Apasati tasta SET pentru confirmare si trecere la setarea minutelor

Apasati tasta UP sau DOWN pentru a introduce minutele.

Apasati SET pentru confirmare afisajul va indica LCD 08 si apasati tasta  de doua ori pentru a iesi.

MANUAL DE UTILIZARE

SETAREA CODULUI LOCAL SAU DE LUNGA DISTANTA

Apasati tasta SET de 6 ori ,afisajul va indica CODE 0 ----- si codul de lunga distanta 0 clipeste.


Apasati tasta UP/+ sau DOWN/- pentru a introduce codul de lunga distanta dorit(0-9)

Apasati SET pentru confirmare si trecere la setarea primei cifre a codului local

Apasati tasta UP/+ sau DOWN/- pentru a introduce prima cifra a codului local

Apasati SET pentru confirmare .

La fel se procedeaza la setarea celorlalte cifre ale codului local

Apasati SET pentru confirmare afisajul va indica LCD 08 si apasati tasta  de doua ori pentru a iesi.

AJUSTAREA CONTRASTULUI AFISAJULUI (16 nivele)

Apasati SET de 12 ori pe afisaj va apare LCD 08

Apasati tasta UP/+sau DOWN/- pentru a ajusta contrastul afisajului

Apasati SET pentru confirmare si iesire

SETAREA ALARMELOR (5 alarme)

Cu receptorul in furca apasati tasta ALARM afisajul va indica 12-00 AL 1

Apasati UP/+ sau DOWN/- pentru a activa sau dezactiva alarma ,afisajul va indica ALM in momentul in care alarma este activa .

Apasati tasta SET ,cifra 12 va clipi

Apasati UP/+ sau DOWN/- pentru a seta ora dorita

Apasati SET pentru confirmare si trecere la setarea minutelor

Apasati UP/+ sau DOWN/- pentru a introduce minutele .

Apasati SET pentru confirmare si trecere la setarea urmatoarei alarme .

La fel se procedeaza si cu urmatoarele 4 alarme .

Nota : Primele 3 alarme se vor repeta in fiecare zi daca acestea nu vor fi dezactivate ,in timp ce ultimele 2 alarme vor suna doar o singura data .

COD SECRET


Acest cod este necesar pentru monitorizarea incintei sau activarea soneriei de la distanta cand aceasta este dezactivata .

MANUALUL DE UTILIZARE

Setarea codului secret

Cu receptorul in furca apasati tasta RING timp de 3 secunde si pe afisaj va apare PIN----
Folosind tastele numerice introduceti cele 4 cifre ale codului PIN dorit .
Apasati DEL pentru a corecta iar SET pentru confirmare .
Cand ultima cifra a codului PIN este inlocuita cu tasta # atunci aparatul doar monitorizeaza incinta.

Utilizare

Daca soneria este anulata in momentul primirii unui apel aparatul nu va suna cu toate ca apelantul va auzi telefonul ca suna . Dupa cateva secunde apelantul aude un semnal scurt "di " dupa care poate tasta codul secret.
Dupa introducerea codului secret corect telefonul va suna.
Apelatul va apasa tasta  sau va ridica receptorul pentru a incepe convorbirea .

Monitorizarea incintei

Daca ultima cifra a codului secret este inlocuita cu #, la apelare telefonul nu suna apelantul va auzi un scurt "di " si poate introduce codul secret cu # la sfarsit (aparatul va fi in stare handsfree iar apelantul poate auzi toate zomotele sau dialogurile din incinta –camera- unde este telefonul) si se poate intra in legatura directa.
Aceasta functie este folositoare doar in cazul in care soneria este anulata .
Cand ultima cifra a codului PIN este inlocuita cu tasta # atunci aparatul doar monitorizeaza incinta.

Nota : Pentru monitorizarea incintei soneria aparatului trebuie anulata

TRANSFER INTRE TELEFOANELE LEGATE IN PARALEL SAU TELECONFERINTA (fara centrala de interior)

Setarea numarului pentru transfer

Cu receptorul in furca tineti apasata tasta SET pe afisaj va apare EL—
Apasati tasta * urmata de numarul dorit pentru transfer (Ex. *1, *2 , etc.)
Folositi tasta DEL pentru a corecta .
Apasati SET pentru confirmare si iesire .

MANUAL DE UTILIZARE

Folosirea functiei de transfer

La primirea unui apel , daca vreti sa transferati convorbirea la unul din telefoanele legate in paralel, apasati tasta * urmata de numarul de transfer setat (un singur numar ,ex. *1) si inchideti.Telefonul paralel va suna si se poate continua convorbirea .


Teleconferinta

Dupa efectuarea transferului nu inchideti daca doriti sa participati la convorbire .


Nota : Pentru utilizarea acestei functii, telefoanele legate in paralel trebuie sa fie telefoane similare.Daca furnizorul Dumneavoastra ofera servicii care folosesc tasta * la inceput ,este posibil ca acestea sa nu functioneze normal .

FUNCTIA ANTIFURT DE SEMNAL

Cu receptorul in furca apasati tasta #/= timp de 3 secunde si pe afisaj va apare SPI ON (functie activata)

Apasati tasta  de doua ori pentru a iesi

Cu receptorul in furca apasati tasta #/= timp de 3 secunde si pe afisaj va apare SPI OFF(functie dezactivata)

Apasati tasta  de doua pentru a iesi .

Daca functia antifurt este activata (SPI ON) de pe celelate telefoane legate in paralel nu se pot face apeluri cel care efectueaza apelul va auzi DI DI DI in mod continuu.

SETAREA MELODIILOR SI VOLUMULUI SONERIEI

Aparatul dispune de 16 melodii de apel + anularea soneriei.


Cu receptorul in furca apasati tasta RING pe afisaj va apare RING 02 db8

Apasati tasta RING repetat pentru a selecta melodia dorita (16 melodii) sau pentru a anula soneria (OFF)

Folositi tastele UP/+ sau DOWN/- pentru a seta volumul soneriei (8 nivele)

Apasati tasta SET pentru confirmare si iesire .


AJUSTAREA VOLUMULUI DIFUZORULUI

In timp ce sunteti pe  apasati tasta UP/+ sau DOWN/- pentru a seta volumul difuzorului ,afisajul va indica nivelul acestuia (3 nivele)


MANUALUL DE UTILIZARE

MODUL DE FORMARE TON / PULS

Cu receptorul in furca tineti apasata tasta */. timp de 3 secunde afisajul va indica P (Puls)

Apasati tasta  de doua ori pentru a iesi .

Cu receptorul in furca tineti apasata tasta */. timp de 3 secunde afisajul va indica T (Ton)

Apasati tasta  de doua ori pentru a iesi .

SETAREA CODULUI PABX (pentru centrale de interior)

Cu receptorul in furca tineti apasata tasta DEL timp de 3 secunde ,afisajul va indica SET PCODE- unde - va clipi .

Folositi tasta UP/+ sau DOWN/- pentru a seta codul PABX (0-9 sau -)

Daca ati ales - codul nu a fost setat .

Apasati SET pentru confirmare .

HOLD CU MUZICA

Selectarea melodiei de hold

Cu receptorul ridicat sau pe speaker apasati tasta HOLD .

Apasati tasta OUT /x repetat pentru a selecta muzica de hold dorita (3 melodii)

Folositi tasta UP/+ sau DOWN/- pentru a selecta volumul pentru melodia de hold (4 nivele)

Apasati tasta HOLD pentru a iesi


Cand vorbiti la receptor

Apasati tasta HOLD interlocutorul va auzi melodia de hold setata .


Apasati din nou tasta HOLD pentru a continua convorbirea.

Cand vorbiti la

Apasati tasta HOLD interlocutorul va auzi melodia de hold setata

Pentru a continua convorbirea ridicati receptorul sau apasati din nou tasta .

DETECTAREA BATERIILOR SLABE

Cand curentul bateriei scade sub 3.9 V afisajul va arata iconita “” pentru a va reaminti ca trebuie schimbate bateriile. Daca bateriile sunt slabite aparatul nu va functiona corect .

ILUMINAREA AFISAJULUI

Iluminarea afisajului va fi activa in momentul primiri ,efectuarii unui apel sau la apasarea unei taste.Afisajul nu va ilumina daca nici o operatie nu este efectuata in timp de 10 secunde .

Nota : Daca aparatul nu are introduse baterii acesta nu va functiona corect ,afisajul nu va ilumina si nici nu va indica decat informatii partiale la ridicarea receptorului .

FLASH

Daca in timpul efectuarii unui apel linia este ocupata apasati tasta FLASH apoi tasta REDIAL si numarul va fi format din nou .

BLOCAREA

Comutati cheita spre punctul galben si toate numerele vor fi blocate cu exceptia numerelor pentru urgente.

Comutati cheita spre punctul verde si toate numerele care incep cu "0" vor fi blocate

Comutati cheita spre punctul rosu pentru ca aparatul sa permita formarea oricarui numar.

TONUL TASTELOR

Cu receptorul in furca tineti apasata tasta CAL timp de 3 secunde .Tonul tastelor va fi activ in momentul in care se aude sunetul DI .

Apasati din nou tast CAL timp de 3 secunde pentru a dezactiva tonul tastelor .

CALCULATORUL

Cu receptorul in furca apasati tasta **CAL** iar pe afisaj apare 0_{-}^{\cdot} aparat in stare de calculator disponibil pentru operatiile de "+. -. x. ÷"; tasta **#/=** folosita ca "=" iar ***/. ca "**, **OUT/X** folosita pentru inmultire ,FLASH pentru impartire ,UP/+ pentru adunare iar DOWN/- pentru scadere .

Ex.: (10+26) ÷2

Cu receptorul in furca apasati tasta **CAL**

Apasati tastele **1 0 + 2 6 ÷ 2 #/=**

Dupa ce se efectueaza calculul apasati tasta SET pentru iesire.

MANUALUL DE UTILIZARE

DEPANARE

Nota : Daca aparatul nu are introduse baterii acesta nu va functiona corect ,afisajul nu va ilumina si nici nu va indica decat informatii partiale la ridicarea receptorului .

Nu se aude nimic

Verificati daca receptorul este conectat la aparat sau daca linia telefonica nu e intrerupta.

Se pot doar primi apeluri

Verificati daca modul Puls/Ton este setat corect.

Verificati daca aparatul nu este blocat mecanic (folositi cheia pentru deblocare)

Bateria ruginita sau cu scurgeri

Inlocuiti bateriile

Zgomot

Verificati daca nu sunt intrerupte cablurile (schimbati cablurile)

Verificati conectori de umezeala sau rugina (schimbati mufele)

Suna doar o data, apoi se deconecteaza. Nu se pot forma numere

Verificati mufele sa nu fie umede.

Verificati sa nu fie prea multe telefoane legate in paralel sau verificati calitatea conectorilor paralele (Schimbati extensiile defecte)

Afisajul devine slab

Verificati contrastul sa fie bine setat si bateriile sa nu fie descarcate. (Ajustati contrastul si daca afisajul ramane la fel de slab, inlocuiti bateriile.)

Nu suna

Verificati ca soneria sa nu fie in starea nu deranja (resetati soneria).

Majoritatea functiilor nu raspund

Verificati starea bateriilor si daca sunt slabe inlocuiti-le ; daca bateriile sunt in regula indepartati-le, deconectati aparatul si reinstalati-l dupa cateva minute.

MANUAL DE UTILIZARE

SC TELETON SRL
e-mail teleton@teleton.ro
www.teleton.ro

Str.Imparatul Traian,nr,27
Loc.Bistrita ,cod 420145
Jud.Bistrita – Nasaud
Tel.0263-23026

DECLARATIE DE CONFORMITATE (DoC) R&TTE

Noi, SC TELETON SRL,cu sediul in Bistrita ,str.Imparatul Traian ,Nr.27

declaram pe propria noastră răspundere că produsul :

Marca : **TELETON**
Nume comercial: **6010**
Tip sau model: **Telefon cu fir**

la care se referă această declarație este în conformitate cu cerințele esențiale și celelalte prevederi aplicabile ale HG nr.88/2003 sau ale Directivei 1999/5/EC (R&TTE).

Produsul este în conformitate cu următoarele standarde și/sau alte documente normative

Protecția sanataii si siguranta utilizatorului art.6, (1) a):

Directivele Comunitatii Europene 73/23 EEC si 93/68 EEC.Standardele EN 60950-1:2001 si EN 41003:1998

Compatibilitatea electromagnetica art.6, (1) b):

Directivele Comunitatii Europene 89/336/EEC;standardele:EN 55022:1998,EN 5024:1998 si EN61000-4-2/-3/-4/-5/-6.

Dosarul tehnic al echipamentului este disponibil la sediul SC TELETON SRL

Bistrita
08.01.2008



Manager
Alin Beudean